

على أي بروتوكول من البروتوكولات المرفقة بها، أو لبحث بروتوكولات إضافية بشأن فئات أخرى من الأسلحة التقليدية لا تشملها البروتوكولات القائمة، أو لاستعراض نطاق وتطبيق الاتفاقية والبروتوكولات المرفقة بها ولبحث أي تعديلات مقتضية أو أي بروتوكولات إضافية.

وإذ تلاحظ مع الارتياب أن فريق الخبراء الحكوميين الذي أنشأ للتحضير لمؤتمر لاستعراض الاتفاقية والبروتوكولات المرفقة عقد أربعة اجتماعات أنهى أعماله بتقديم تقرير نهائي عنها،

وإذ ترحب باعتماد المؤتمر الاستعراضي للدول الأطراف في اتفاقية حظر أو تقيد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، في فيينا في الفترة من ٢٥ أكتوبر/سبتمبر إلى ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٨ من الاتفاقية وأنه بالإضافة إلى الدول الأطراف، حضرت المؤتمر أربعون دولة أخرى وشاركت فيه بصورة فعالة،

وإذ ترحب بصفة خاصة باعتماد بروتوكول أسلحة اللازر المسبيبة للعمى (البروتوكول الرابع<sup>(٧٣)</sup>) المرفق بالاتفاقية، في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥.

وإذ تلاحظ عدم تمكن المؤتمر الاستعراضي من إنجاز عمله المتمثل باستعراض بروتوكول حظر أو تقيد استعمال الألغام والفخاخ المتفجرة وغيرها من الأجهزة (البروتوكول الثاني)، وقرار المؤتمر وبالتالي موافقة عمله في هذا الصدد،

وإذ تشير إلى الدور الذي قام به لجنة الصليب الأحمر الدولية في وضع الاتفاقية والبروتوكولات المرفقة بها،

وإذ تلاحظ مع الارتياب قيام الأمين العام بعقد اجتماع دولي بشأن إزالة الألغام في جنيف في الفترة من ٥ إلى ٧ تموز/يوليه ١٩٩٥، والإعلان في المؤتمر الاستعراضي عن تبرعات سخية لصندوق التبرعات الاستثنائي للمساعدة في إزالة الألغام،

وإذ ترحب بالتدابير الوطنية التي اتخذتها الدول الأعضاء بشأن نقل أو إنتاج أو تخفيض المخزونات الحالية من الألغام الأرضية المضادة للأفراد،

ورغبة منها في تعزيز التعاون الدولي في مجال حظر أو تقيد استعمال أسلحة تقليدية معينة، ولا سيما إزالة حقول الألغام والألغام والفخاخ المتفجرة.

كتدابير هام من تدابير بناء الثقة بين جميع دول المنطقة وكخطوة نحو تعزيز السلام والأمن:

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار:

٥ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "خطر الانتشار النووي في الشرق الأوسط".

#### ٩٠ الجلسة العامة ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

- ٧٤/٥٠ اتفاقية حظر أو تقيد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٧٩/٤٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ وقراراتها السابقة التي تشير إلى اتفاقية حظر أو تقيد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر<sup>(٥٠)</sup>،

وإذ تشير مع الارتياب إلى أن الاتفاقية قد اعتمدت في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠، إلى جانب بروتوكول الشظايا التي لا يمكن اكتشافها (البروتوكول الأول)<sup>(٥١)</sup>، وبروتوكول حظر أو تقيد استعمال الألغام والفخاخ المتفجرة وغيرها من الأجهزة (البروتوكول الثاني)<sup>(٥٢)</sup>، وبروتوكول حظر أو تقيد استعمال الأسلحة الحارقة (البروتوكول الثالث)<sup>(٥٣)</sup>، التي دخلت حيز التنفيذ في ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢،

وإذ تشير إلى التزام الدول الأطراف في الاتفاقية والبروتوكولات المرفقة بها باحترام أهدافها وأحكامها،

وإذ تعيد تأكيد اقتناعها بأن اتفاقاً عاماً قابلاً للتحقيق بشأن حظر أو تقيد استعمال أسلحة تقليدية معينة من شأنه أن يقلل إلى حد بعيد من معاناة المدنيين والمقاتلين،

وإذ تلاحظ أنه بمقتضى المادة ٨ من الاتفاقية يمكن عقد مؤتمرات لبحث إدخال تعديلات على الاتفاقية أو

١٠ - تطلب مرة أخرى إلى أكبر عدد ممكن من الدول حضور المؤتمر الاستعراضي:

١١ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر".

الجلسة العامة ٩٠  
١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٥

- ٧٥/٥٠ تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط إن الجمعية العامة.

إذ تشير إلى قراراتها السابقة بشأن الموضوع، بما في ذلك القرار ٨١/٤٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤،

وإذ تعيد تأكيد دور الرئيسي لبلدان منطقة البحر الأبيض المتوسط في تدعيم وتعزيز السلام والأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط،

وإذ تضع في اعتبارها جميع الإعلانات والالتزامات السابقة وجميع المبادرات التي اتخذتها البلدان المطلة على البحر الأبيض المتوسط في مؤتمرات القمة والاجتماعات الوزارية والمنتديات المختلفة التي عقدت مؤخرًا بشأن مسألة منطقة البحر الأبيض المتوسط.

وإذ تعرف بالجهود التي بذلت حتى الآن، وبالتصميم الذي تبديه بلدان البحر الأبيض المتوسط على تكثيف عملية الحوار والتشاور بغية حل المشاكل القائمة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، وإزالة أسباب التوتر وما ينجم عنها من تهديد للسلام والأمن،

وإذ تعرف أيضًا بالطابع الذي لا يتجرأ للأمن في البحر الأبيض المتوسط وبأن تعزيز التعاون فيما بين بلدان البحر الأبيض المتوسط بهدف تشجيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية لجميع شعوب المنطقة سيسمم، إلى حد كبير، في تحقيق الاستقرار والسلام والأمن في المنطقة.

وإذ تعرف كذلك بأن احتمالات زيادة توسيع التعاون بين أوروبا ومنطقة البحر الأبيض المتوسط في جميع المجالات يمكن أن تتعزز بالتطورات الإيجابية في جميع

ولذ تشير في هذا الصدد إلى قراريهما ٧/٤٨ المؤرخ ١٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٣ و ٢١٥/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤ بشأن المساعدة في إزالة الألغام.

١ - تسجل ارتياحها للتقرير الأمين العام<sup>(٧٧)</sup>:  
٢ - ترحب بقيام دول إضافية بالتصديق على اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر التي فتح باب التوقيع عليها في نيويورك في ١٠ نيسان / أبريل ١٩٨١، أو قبولها أو الانضمام إليها:

٣ - تطلب على وجه الاستعجال إلى جميع الدول التي لم تتخذ بعد كل ما يلزم من تدابير لكي تصبح أطرافاً في الاتفاقية وبروتوكولاتها، أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن، وإلى الدول الخلف اتخاذ التدابير الملائمة حتى يصبح الانضمام إلى هذه الصكوك في النهاية عالمياً:

٤ - تطلب إلى الأمين العام، بصفته الوديع للاتفاقية ولبروتوكولات المرفقة بها، أن يواصل إبلاغها بصورة دورية باسماء الدول التي تنضم إلى الاتفاقية والبروتوكولات:

٥ - تحيل علمًا بالتقرير المؤقت للمؤتمر الاستعراضي للدول الأطراف في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، الذي انعقد في فيينا في الفترة من ٢٥ أيلول / سبتمبر إلى ١٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٥<sup>(٧٨)</sup>:

٦ - تذكر بروتوكول أسلحة الازر المسيبة للعمى (بروتوكول الرابع)<sup>(٧٩)</sup> لأنظار جميع الدول بهدف تحقيق انضمام أكبر عدد ممكن من الدول إلى هذا الصك في أقرب وقت ممكن؛

٧ - تطلب إلى الدول الأطراف أن تكشف جهودها من أجل اختتام التفاوض على بروتوكول ثان معزز؛

٨ - تحيل علمًا أيضًا بقرار المؤتمر الاستعراضي موافصلة عمله في دورتين مستأنفتين تتعقدان في جنيف في الفترة من ١٥ إلى ١٩ كانون الثاني / يناير ١٩٩٦ وفي الفترة من ٢٢ نيسان / أبريل إلى ٣ أيار / مايو ١٩٩٦؛

٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل تقديم المساعدة اللازمة إلى المؤتمر الاستعراضي؛